

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI.—Número 7 005

En la Isla, al mes . . . Prtas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, LUNES 11 OCTUBRE 1926

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

PANORAMA

Por las rutas de la paz

(De «El Liberal», de Madrid.)

Cantan gozosas las campanas de Ginebra; entonan solemnes un canto alegre, de triunfo. Tienen razón para ello. Desde lo alto del palacio ginebrino el glorioso conciliábulo ha visto llegar, sin titubeos ni vacilaciones, digna y erguida la cabeza, a la nación que ha sabido eludir humillaciones y vejámenes. Alemania, esa Alemania nueva, forjada y purificada en el crisol de la derrota, ya ha sido acariciada por el fresco hábito, prometedor de un placentero futuro, que emerge del lago Lemán. Ya no está ausente del engendro wilsoniano el soñado mosaico preciso para componer el cuadro de azulejos que representa la paz. El ejemplar único, tan difícil de adquirir, ha sido facilitado por el sagaz y egregio político Stresemann. Junto con Briand, ese representante de la noble Francia, ha entonado una fervorosa jaculatoria, vibrante canto de amor entre los pueblos, al sublime ideal tan perseguido. Y ambas naciones citadas, en la séptima Asamblea de Ginebra, esa Asamblea que marca un momento histórico de inapreciable trascendencia para la Humanidad, han depuesto sus rencores, la común aversión, para laborar juntas en pro de la paz.

No más fusiles; basta de guerras, han dicho. Francia y Alemania están cargadas de laureles conquistados en los campos de batalla; ahora les toca conquistar en el campo contrario victorias más eficientes... Y al pronunciar esas palabras parece que los corazones de ambos pueblos, desaparecido el odio secular que entre ellos mediaba y los mantenía separados, han ido acercándose hasta unirse estrechamente y latir al unísono bajo los mismos anhelos e ideales. Alemania se ha reivindicado en parte de las encañadoras condiciones que le impuso el inhumano Tratado de Versalles. Dignamente, investida de idéntica jerarquía a la goza de por las principales potencias vencedoras, ha hecho su solemne aparición en la sede del concilio de las naciones, dispuesta a hermanarse con ellas y lanzarse a la conquista de una paz perdurable.

Es ahora cuando la utopía wilsoniana más parece tomar visos de realidad palmaria. Se esfuma en el horizonte la agorería que profetizaba una guerra más o menos próxima entre las dos naciones, que en la pasada en redaron en la malla de sus odios a la mayor

ría de los pueblos europeos. Y Europa se lanza por el mundo, nidal de odios, para hacer ecuménica la sociedad, y por ende, apresar el ideal sublime.

La ruta conducente a la paz que la Sociedad de Naciones ha seguido parece haberse allanado; la nueva etapa iniciada en esa magna y memorable Asamblea se muestra más limpia de los punzantes y lancinantes obstáculos que la plagaban y que eran capaces de aniquilar las más arraigadas convicciones y de despertar el morbo del escepticismo; terminado el pino vericuetado donde la Sociedad de Naciones sufrió su crisis más difícil, comienza una cómoda calzada, por donde el tránsito se ofrece menos penoso y pródigo en incidentes capaces de destruir esa institución supranacional. Después de tanto otoño infructuoso, de tanto desalentador atalayar, en el horizonte empurpurado por la sangre derramada en la trágica confienda, se columbra la alba enseña, símbolo de la paz, que resalta potente del hórrido y rojo manchón.

La vieja Europa, decaída y convaleciente, comienza a articularse. Las naciones ya no se anudan bajo la bandera de odios y apetitos plebeyos; es un nexo más elevado lo que las une. Y era preciso que así ocurriese, sino Europa, desequilibrada, descomulgada, unidas sus piezas por frágil ensamblaje, camina a vertiginosa hacia el caos y la perdición. Hoy parece resurgir...

Los ciudadanos de Europa, los que ele vándose por encima de sus exiguos límites en que un nacionalismo ignaro y retrógrado quería recluirlas, han sabido erigirse ciudadanos de este cansado y depauperado continente, tan necesitado de energías concenadas que coadyuven a evitar que su egregia jerarquía política y cultural se desplace a otros países robustecidos por juventud; todos los que, en fin, hollando el bajo y arcaico concepto que generalmente se tiene de las fronteras—valladar aislador, obturador de esa sagrada comunión que eternamente debe existir entre los pueblos e individuos—han sabido modular sin balbuceos el simbólico lenguaje europeo menado en Locarno por Briand, sienten en sus almas, ávidas de tan elevadas sensaciones, el mudo y alegre tañir de las campanas de Ginebra.

ANGEL ROIG FORES

Aquí, pues, donde ejercemos esta industria y procuramos esta producción que encuentra a faltar el importante diario «El Sol», es donde conocemos de un modo cierto las verdaderas causas de encarecimiento, pues no hay otras mayores que la persecución oficial de que resulta víctima esta industria, persecución indudablemente involuntaria, pero ocasionada por el desconocimiento del problema y de sus necesidades, por aquellos que desde los poderes públicos, pueden quebrantar a favorecer el desarrollo de la riqueza nacional.

Aquí todos los que venimos dedicando nuestra atención a la industria de gallinas sabemos que las únicas epidemias, las que están fuera del alcance de toda prevención, las que causan mayores estragos, se han incubado en los despachos oficiales.

Unas veces, prohibición de exportar a nuestro mercado de Barcelona, lo cual ha implicado siempre la prohibición de producir; otras la imposición de tasas con precios mínimos para los huevos y aves, y últimamente la disposición del Gobierno aumentando los derechos arancelarios del maíz, que ha producido el encarecimiento de todas las primeras materias, base de la alimentación de las aves.

La ruina de la producción nacional y su paralelo el aumento de la importación extranjera han de ser, son, forzosa consecuencia de las disposiciones que suman dificultades para el avicultor español sin que se haga nada para defenderle de la competencia extranjera.

Luego es el consumidor, somos todos los que pagamos los platos malos, pues fácilmente se podrá comprender que los huevos procedentes de Turquía, Marruecos, Bulgaria, Egipto, China, etc., que en tan grandes cantidades se consumen en España, han de ser, por viejos y pasados, de una calidad tan inferior, que solamente la necesidad, o la ignorancia pueden sin repugnancia ingerirlos.

Dejemos ahora este inagotable tema, pues las recientes disposiciones del Gobierno relacionadas con el maíz, piden un buen espacio que la benevolencia del director, nos reservará para mañana.

P. TALTAUVILL

La huelga de los mineros ingleses

Londres 2. Se cree que los obreros mineros aceptarán al fin concertar acuerdos regionales con los patronos, abandonando la idea de un convenio nacional.

El fracaso de la huelga minera puede acarrear la disolución del laborismo tal como está constituido. Los conservadores siguen creyendo que en su forma actual la mayoría de los obreros sufren una tiranía que les impide trabajar y que destruye las industrias y el comercio, que la hacen vivir. Más adelante podrían entablarse conversaciones, de las que saldría un laborismo conforme a estos primeros principios y que podría ayudar a la vez a los trabajadores y al país, de que forman parte.

Londres 2. Aunque todos los síntomas indican el próximo término de la huelga, la opinión general es que la industria minera renacerá si pudiera recobrar en seis meses el terreno perdido en Europa y en la América del Sur, y para conseguirlo necesitará exportar no sólo a precios baratos, sino con pérdida.

Los productores europeos, especialmente los alemanes, están decididos a imitar a los ingleses en la reducción artificial de los precios de venta del carbón. Aparecen síntomas desfavorables; en Italia se hacen esfuerzos con el fin de organizar la explotación del yacimiento descubierto en Cerdeña.

Chile ha llegado este año, intensificando su producción, a no necesitar carbón inglés, y los Estados Unidos se han convertido en proveedores de los otros Estados.

Si ya en el mes de abril el Gobierno de claró impracticable la nacionalización de las minas, hoy, en vista de la situación del país, es imposible.

¿Qué queda, pues, que permita a las minas de carbón vegetal durante tres años para el rescate de los derechos mineros, la simplificación y la electrificación de las empresas? Impuestos adicionales o empréstito nacional, y esta última alternativa es la mejor acogida en los círculos económicos.

Londres 2. El señor Philip Cunliffe Lister, presidente del Board of Trade, hablando de la crisis minera, ha declarado que la pérdida ya causada a la industria carbonera británica a consecuencia de la huelga asciende a 200 millones de libras esterlinas.

Londres 2. Durante el discurso pronunciado en el Memorial Hall de Londres por el secretario de la Federación de mineros, señor Cook, éste hizo las siguientes manifestaciones:

«Sean las que sean las consecuencias, no firmaré voluntariamente un convenio aumentando las horas de trabajo en las minas.

Por la fuerza de las circunstancias los hombres vuelven al trabajo en algunas regiones derrotados por el hambre. Mañana mismo podría yo ir a esas regiones, donde tendría el recibimiento de un rey, e inducir a los trabajadores a cesar de nuevo en el trabajo; pero es imposible impedirles que vuelvan a las minas, porque carecen de medios de subsistencia.

Las condiciones del Gobierno no serán jamás aceptadas ni voluntaria ni oficialmente. Si, como es posible, somos vencidos, nos organizaremos nuevamente para edificar la Sociedad sobre una base nueva.»

Ayuntamiento Pleno de Mahón

Sesión extraordinaria de 6 de octubre de 1926

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los concejales señores del Amo, Conforto, Alvarez Margarida, Gofalons, Orfila, Moncada, Pons Montañari, Escalas, Cardona, Carreras.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria anterior.

Aprobar la siguiente moción suscrita por el Alcalde señor Victory y el Teniente de Alcalde señor del Amo:

«Excelentísimo Ayuntamiento.

Creada en esta ciudad la Escuela Elemental del Trabajo, aprobada por R. O. de 30 de junio último que dá validez oficial a sus estudios, teniendo en cuenta las disposiciones del Estatuto de la Enseñanza Industrial de 31 de octubre de 1924, del Reglamento para la aplicación del mismo a las Escuelas provinciales, municipales y privadas, de 18 de junio de 1926, y las manifestaciones que hicieron verbalmente al Alcalde que suscribe en su reciente viaje a Madrid, el Excelentísimo señor Ministro del Trabajo, Industria y Comercio y el Ilustrísimo señor Jefe Superior de Industria, tenemos la honra de proponer al Excelentísimo Ayuntamiento lo siguiente, para que cuanto antes puedan darse en dicha Escuela las enseñanzas obligatorias y convenientes:

1.º El Ayuntamiento, mientras no acuerde otra cosa, consignará en su presupuesto anual «Trece mil quinientas pesetas» para el sostenimiento de la Escuela Elemental del Trabajo, cantidad que entregará por mensualidades vencidas a la Junta Local de Enseñanza Industrial.

2.º Se pondrá también a disposición de la Junta la subvención que viene obligada la Diputación provincial a conceder para la Escuela, en virtud del Estatuto, que importa, por lo menos, seis mil pesetas, y la que se obtenga del Estado, que se calcula en cuatro mil pesetas anuales, por lo menos.

3.º Estas cantidades y el importe de las matrículas reglamentarias se aplicarán a los sueldos que la Junta señale a los profesores que constituyan el cuadro mínimo que para la enseñanza industrial señala el Estatuto, a los de las clases complementarias que actualmente existen, que continuarán con los sueldos que hoy disfrutan, al abono de una gratificación al Profesor encargado de la Secretaría y contabilidad de la Escuela, al alumbrado, y material de oficina, a la vigilancia y aseo de las clases, a una beca de mil quinientas pesetas a que viene obligado el Ayuntamiento o, en su lugar, a los premios en que se pudiera transformar dicha beca, si así se ordenara, y a material de talleres, desfinándose a este material por lo menos 1.000 (mil) pesetas.

4.º La Junta, de acuerdo con el clausuro, abrirá inmediatamente la matrícula y fijará la fecha de apertura del curso, que será lo más pronto posible y que comprenderá aquellas clases que están ya organizadas y las de enseñanza industrial que, amoldadas al Estatuto y Reglamento, puedan organizarse desde luego con el personal existente que sea apto para desempeñarlas.

Las restantes de enseñanza y prácticas industriales que no puedan darse desde ahora, se abrirán el primero de enero próximo, anunciándose oportunamente las matrículas.

La Junta convocará los concursos necesarios para proveer la plaza o plazas de profesores y maestros de taller que sean precisos.

5.º Los profesores y empleados actuales, aunque se les acumulen asignaturas o mayor trabajo, devengarán hasta 31 de diciembre

próximo los haberes que actualmente tienen señalados en el presupuesto municipal y al mismo se ajustarán también los gastos de material.

6.º A partir de 1 de enero próximo se sujetarán todos los devengos a la distribución que la Junta local de Enseñanza Industrial acuerde de las cantidades de que, con arreglo a lo expuesto, pueda disponerse.

Mahón, 6 de octubre de 1926.
El Alcalde, Antonio Victory.—El Primer Teniente de Alcalde, Pablo del Amo.
Y se levantó la sesión.

DE MARRUECOS

Manifestaciones del alto comisario

Melilla 2.—«El Telegrama del Rif» publica hoy unas interesantes declaraciones del general Sanjurjo. Entre otras manifestaciones dice el alto comisario:

«El recorrido que acabo de hacer de 450 kilómetros no es ninguna audacia, porque tenía conocimiento del estado en que se encuentran las cabillas y lo realicé con la seguridad de llevarlo a cabo felizmente. He podido comprobar que las cabillas están verdaderamente pacificadas y he acampado donde me ha parecido conveniente, sin necesidad de dejar guardia de noche.

No hemos sufrido la menor agresión. La sumisión es verdadera en todo el territorio. En la confederación de Gomara se ha hecho un desarme verdad, siendo magnífica la labor realizada por Capaz. Las columnas de Pozas, Capaz y Ostáriz supieron castigar al enemigo, que se ha sometido incondicionalmente. Van recogidos más de mil fusiles y continúa la entrega de armamento.

He llegado hasta los límites de la zona francesa, y en todas las cabillas se ha organizado una política majzeniana, en la que han trabajado las Intervenciones y el general Castro Girona.

La labor que acaba de realizarse en Marruecos ha sido interesantísima, pues en todo momento podrá resolverse el menor incidente que surja. El único enemigo que tenemos ahora es el tiempo y la falta de comunicaciones. Los rebeldes huyeron sin resistir ante nuestras tropas. Mi propósito es no dejar formar ningún foco rebelde, y de esta forma el bandolerismo decaerá notablemente.

Entre todo el territorio van recogidos hasta ahora 50.000 fusiles, y cuando el desarme sea completo la pacificación será absoluta. Me propongo que no haya operaciones durante el invierno, y que las pequeñas manchas de terreno que no han pisado nuestras tropas lo hagan en la primavera.

El problema de Marruecos para España está terminado, y sólo queda ponerle la palabra fin.»

COSAS DE LOS YANQUIS

Pretenden suprimir el sueño

Nueva York.—En el congreso de Química que se celebra actualmente en Filadelfia, el profesor Irénée du Pont ha presentado una proposición encaminada a desterrar el sueño humano.

«En vista de su morción, y teniendo en cuenta que el tiempo que se consagra al sueño es un tiempo irremediablemente perdido, el congreso ha acordado estudiar la posibilidad de substituir el sueño por una droga cuya absorción produzca sobre los sistemas nervioso y muscular efectos idénticos.

La noticia ha provocado en Europa la curiosidad que despiertan todas las novedades que proceden de los Estados Unidos, y los profesores franceses, aun reconociendo que la química norteamericana merece toda clase de respetos, se han mostrado escépticos en cuanto al resultado de cuantos experimentos pudieran hacerse en este sentido.

El doctor Borel, autor de interesantes obras acerca del sueño, ha dicho:

«No es esta la primera vez que se ha buscado un substitutivo del sueño, a pretexto de que éste es la resultante de un envenenamiento del organismo. ¿Cómo podrá lograr un resultado satisfactorio siendo aún desconocidos la fisiología del sueño y alcance del problema que plantea esta aparente suspensión de la vida intelectual? Recordemos las esperanzas que suscitaron las teorías de Berthelot sobre la síntesis de los alimentos. Se llegó a creer que llegaríamos a alimentarnos económica y rápidamente tragando píldoras químicas.

¿Quimera! Lo mismo ocurrirá con el sueño artificial.»

Cuestiones económicas relacionadas con la avicultura y ganadería

En un editorial titulado «Una causa de encarecimiento» el importante rotativo «El Sol» en fecha reciente, 3 de septiembre, comentaba el grave problema que significa para España «el enorme déficit de nuestra producción avícola». La sugerencia y los datos expuestos procedían del Boletín del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro.

A nuestra vez, hemos de complacernos en exponer a nuestros lectores, los comentarios ajenos pare sumar mayor y mejor material a esta campaña tan ingrata cuando necesaria, de defensa de la industria avícola española, que por otra parte, dado el incremento que aquí ha tomado, consideramos esencialmente importante.

Dice «El Sol» que no hay causa más poderosa de carestía que la deficiencia y escasez de producción, y añade que aun cuando se halla el campo español en condiciones equivalentes, a las de otros países productores, para desarrollar esta industria, somos compradores de importantísimas cantidades, que significan un oneroso tributo de la economía nacional al extranjero. Leamos los comentarios del importante diario:

«Para advertir claramente esta realidad basta comparar la cantidad de huevos importados en España durante los años inicial y final del último lustro. He aquí estas cifras:

En 1920, 646 toneladas.

En 1925, 12.960 idem.

El valor de estas 12.960 toneladas de huevos excede de 27 millones de pesetas. El año anterior había pasado de 40 millones.

Asombra más el caso si se examina la procedencia de esta mercancía, una de las bases de la alimentación del pueblo, y singularmente de la clase media. Nuestro principal proveedor es la zona francesa de Marruecos. En 1924 nos envió más de 11.000 toneladas; en 1925, cerca de 7.000. En segundo lugar nos abastece Turquía. Causaría asombro el

caso si no contribuyeran también a este abastecimiento Bulgaria, Egipto y hasta China! En la misma proporción que la zona española de Marruecos nos aprovisiona también Italia, y luego, en menor proporción, Portugal y Francia.

Dicen estos hechos claramente que todos los países que nos rodean tienen la producción avícola en superávit, que les permite vender al extranjero sus sobrantes. No se diga en qué condiciones de exceso y baratío han de producirlos aquellos otros países remotos que también nos abastecen.

No tiene explicación posible sino pensando en causas de incuria, de abandono, de rutina, de ignorancia, de desdén por las legítimas ganancias del trabajo, que no puedan hacer todas las regiones agrícolas españolas, lo que hacen Italia y Francia, donde la producción avícola es una industria de todos los hogares aldeanos y campesinos; lo que hace Cataluña misma y, en último término, lo que hacen Turquía, Bulgaria y Marruecos mismo, que se limitan a poblar de aves sus bosques y sus montes, dejando que provea a sus necesidades la madre Naturaleza. Por esos territorios como el nuestro podrían presentarse a intensificar esta producción; deberíamos ser abastecedores de otras naciones, y necesitamos, en cambio, que nos abastezcan. Hay entre un hecho y otro una pérdida de 50 o más millones, que dejan de enriquecer a nuestro pueblo o, que, dicho de otro modo, contribuyen a su pobreza.

Ahora por nuestra cuenta hemos de añadir otras consideraciones. Menorca es, por lo visto, uno de los pocos rincones de España donde la producción de gallinas y buevos se desarrolla como industria de superabundante producción, pues en circunstancias normales, es decir, cuando arbitrarias circunstancias de las autoridades no lo han impedido, además de proveer las necesidades del mercado menorquín concurrirnos al mercado de Barcelona, con cantidades tales que representan el comercio de la isla hoy más pujante, con transacciones anuales que se expresan en millones de pesetas.

FOOT-BALL

STADIUM MAHONES

Mahón F. C. 5. C. D. Alayorense. 1

El partido de ayer tarde en el Stadium no resultó de gran interés a causa de la calidad de juego que desarrollaron ambos contendientes, principalmente el equipo local que sólo en los primeros y últimos momentos jugó como es debido y como se puede esperar de sus componentes.

Algo desquiciado se presentó el Alayorense, fallo de algunos elementos de calidad, y, teniendo esto en cuenta, puede decirse que jugó de modo bastante regular, logrando inquietar varias veces al Mahón, sobre todo, en los primeros veinte y cinco minutos de la segunda parte.

El primer goal que se apuntaron los locales al poco rato de empezada la lucha fué entrado por una defensa del Alayor al querer despejar un balonazo poco peligroso. El segundo lo obtuvo Blanco de un buen shot; y cinco minutos después Enseñat logró el tercero al rematar un corner muy bien tirado.

Después de estos tres goals el Mahón decayó en la justeza del juego a pesar de seguir dominando a sus adversarios. Tuduri hizo dos paradas de mérito a otros tantos shots del peligroso y certero Blanco.

El segundo tiempo empezó con ataques del Mahón; pero poco después el Alayorense se rehizo, dominando largamente; fruto de este dominio fué el único goal que marcaron.

Por fin reaccionó el Mahón y esta reacción tuvo por consecuencia otros dos goals más marcados uno por una defensa del Alayorense que por lo visto tenían el santo de espaldas, y el otro por Blanco, terminando el partido con el resultado de 5 a 1 a favor del Mahón.

peligrosas. Los defensas, especialmente el veterano del foot-ball mahonés Portella ha jugado de un modo que nos ha recordado aquellos tiempos en que era el mejor medio centro menorquín.

En la segunda parte, los Ku-Kux-Klan han ejercido dominio sobre sus contrincantes, pudiendo marcar dos goals, después de haber terminado la primera parte con un goal en contra.

De los unionistas, además de los dos nombrados, se han distinguido Salvio Prats por su juego enérgico y eficaz, el delantero centro de Mercadal A. Pons, muchacho muy inteligente, pero cuyo juego le coloca entre los mejores centre-forwards de la isla. El trabajador y pequeño Orfila, el sereno Montolán, junto con los demás compañeros han colaborado eficazmente para conseguir el triunfo.

Por el Mercadal se han distinguido, además del delantero Pons, buen conductor de la línea, los dos interiores Villalonga y Gomila que con aquél forman una tripleta central excelente cuyos avances apoyados por el medio centro Coll tanto contribuyen a las múltiples victorias que han conseguido los mercadelenses.

El portero Palliser, cuando le ha tocado el turno de defender su marco se ha mostrado muy digno contrincante de Andreu; los demás han jugado con buena voluntad y acierto, siendo también digno de mención el extremo delantero Vinent que ha efectuado uno de los mejores partidos de su carrera.

El empate hubiera sido el resultado más justo, pues el juego ha sido muy equilibrado.

El árbitro bien. Felicitamos a los mercadelenses y les auguramos brillantes resultados en la próxima tournée que celebrarán con los equipos de Ferrerías F. C. y la Palmera de San Cristóbal, cuyo premio para el vencedor será unas hermosas medallas de plata.

ESPECTADOR

CAMPO DE LA UNION SPORTIVA

En este campo jugaron por la mañana el « Petit España », de Villa-Carlos, y el « Petit Unión » venciendo estos por 2 a 0.

Por la tarde se celebró un partido entre el primer equipo y el reserva de los propietarios del campo, resultando una lucha bastante lucida y que entretuvo a la concurrencia. Ganaron los del primer equipo por 3 a 0.

EN CIUDADELA

Jugaron ayer otro partido el Zamora y el Ciudadela, obteniendo una nueva victoria los zamoranos por 3 a 1.

EN MERCADAL

Ku-Kux-Klan (Sportiva) 2. Mercadal F. C. 1.

Ayer tarde se celebró un match amistoso entre estos dos equipos, el primero integrado por elementos adictos a la Unión Sportiva y el segundo por los muchachos que defienden los colores de la sociedad local.

Ku-Kux-Klan ha alineado a Andreu; Portella, Garriga; Montolán, Salvio, Pons; Tuduri, Orfila, Pons M., Femenías, Pons A.

Por el Mercadal han jugado Palliser; Sintes, Coll I.; Riudavets, Coll II.; Pons; Gomila I., Villalonga, Pons A., Gomila II., Vinent.

La lucha en extremo competida, ha permitido desarrollar brillantes jugadas por los elementos de cada equipo.

El Mercadal F. C. ha ejercido pleno dominio de la pista durante la primera parte, en la cual la presteza y seguridad del portero Andreu le han salvado multitud de ocasiones.

Unión Comercial e Industrial de Menorca

A fin de dar cuenta a los fabricantes de calzado de Mahón y Alayor de los acuerdos tomados en la Asamblea de Madrid por la Unión de Fabricantes de Calzado de España, se les convoca a todos para las seis de la tarde del lunes en el local de esta Unión, a la que asistirá don Miguel Frech que llegará a esta el lunes. Por el gran interés que encierra para el ramo se encarece la asistencia.

Mahón 9 de octubre 1926.—El Presidente, Domingo Estrada.

Arbitrio Provincial sobre Exportación

Desde esta fecha queda abierto el pago del referido arbitrio en las oficinas del Representante en Menorca del Gestor afianzado de la Excelentísima Diputación Provincial de Baleares, calle de San José, 4.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 6 de octubre de 1926.—El Representante, G. F. Conforto.

CLINICA DENTAL

de

J. Taronjé Orfila

ODONTÓLOGO

C. DEYA, 16

Tiene el honor de participar a sus amistades y respetable público que a partir del 11 de los corrientes quedará abierta su consulta.

Crónica local y general

Para los fabricantes de calzado

En la Unión Comercial e Industrial de Menorca se recibió el sábado y fué fijado en el tablón de edictos, el telegrama que a continuación copiamos:

«Madrid 9, 1:50.

Las conclusiones presentadas por nuestra Asamblea al Vice Presidente del Consejo de Economía Nacional, don Sebastián Castedo, son:

Mantenimiento del actual arancel de la República de Cuba, suprimiendo el recargo *ad-valorem*.

Implantación oficial de la medida plé cada.

Prohibición de que se instalen nuevas fábricas.

Representación en el Consejo de Economía Nacional.

Habiendo invitado al señor Castedo para que visite las fábricas de calzado, a fin de cerciorarse de su importancia, ha prometido hacerlo, visitando la región de levante a fines del corriente mes.

Esta mañana, a las once, reproduciremos las peticiones ante el Jefe del Gobierno.

Se ha fijado la cuota de un real por cada mil pesetas de producción anual.

Ruego que se convoque a los fabricantes para el lunes a las seis de la tarde, a fin de darles cuenta del desempeño de la comisión que me confieron.

Saldré esta mañana para Barcelona.—MIGUEL FRECH.»

«Mediterráneo»

Ha llegado a nuestra redacción el número 5 de la preciosa revista «Mediterráneo», correspondiente al 50 del finido mes de septiembre.

Este número es, si cabe, mejor aun que los anteriores, llamando la atención en su parte artística, una cubierta en colores y un detalle de la costa de Manacor, también en color.

Dedica algunas páginas a la citada ciudad de Manacor y a las famosas cuevas del Drach, con lindos dibujos y claras vistas de dichas cuevas; una de las fotografías presenta a la eximia bailarina rusa Norka Rouskaya sobre un peñasco aislado de fantástico lago Martel.

Publica además el retrato del Alcalde y presidente del Ateneo Científico de esta ciudad don Antonio Victory y un artículo en el que se da cuenta de la visita que hizo el referido señor Victory a la redacción de «Mediterráneo».

En la parte literaria hemos leído, entre otros, un hermoso artículo del poeta mallorquín don José M.ª Tous y Maroto.

Anuncia, además, «Mediterráneo» que su primer número extraordinario se publicará el 30 del presente mes.

FABRICA DE GAS



Servicio a domicilio

Del Gobierno Militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Nicolás Andreu.

Imaginería. Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos:

Vigilancia 1.º Oficial de Artillería. Imaginería 2.º Oficial de Artillería.

El Comandante Sargento Mayor.—Francisco Granell.—Rubricado.

De viaje

En el vapor correo «Mahón» salieron ayer para Alcudia y Barcelona veinte y siete pasajeros, entre ellos don José Llanas Quintilla y señora, y el piloto de la marina mercante don José Moysi Vidal.

La revista «Mediterráneo» Su número extraordinario

La Dirección de la Revista ilustrada de turismo «Mediterráneo», de Barcelona, nos comunica que siendo verdaderamente abrumador el trabajo que hay que desarrollar para la confección del gran número extraordinario que tiene anunciado, y queriendo dar a éste el máximo valor, queda aplazada la salida del referido número extraordinario hasta el día 30 de este mes.

Aquel contendrá admirables trabajos de los mejores literatos españoles, hermosas páginas de arte, bellísimas fotografías de toda la zona mediterránea española, secciones de modas, literatura, etc. Se venderá en toda España al precio de 5 pesetas a los no suscriptores; los suscriptores lo recibirán sin recargo alguno.

FABRICA DE GAS



Clase superior

Fiesta de la Raza

Aparte publicamos las noticias e invitación que relacionados con la Fiesta de la Raza dirige al público el señor Alcalde don Antonio Victory, festival de cultura y de propaganda en pro de la fraternidad hispano-americana, organizado por el Ateneo Científico, Literario y Artístico y que patrocina el Ayuntamiento.

La disertación sobre hispano americanismo práctico y la poesía consignadas en el programa las dirán respectivamente don Antonio Victory, delegado de la Unión Iberoamericana y don Carlos Guerrero, explorador de la sección local.

Hemos de consignar nuestro modesto panecer en favor de la forma que este año dan el Ayuntamiento y el Ateneo al festival racista, forma en la que a la primera ojeada se ven resaltar tres aciertos, a saber:

1.º La fiesta es eminentemente popular y democrática, al aire libre, sin encerrarla en un recinto que por amplio que sea resulta siempre pequeño para tan nobles e ilimitadas expansiones del espíritu y sin señalar para nadie, excepto a la comitiva puestos de privilegio.

2.º Se rehuyen el lirismo y el discurso, la sempiterna verborrea, y se dirán sólo, por que algo hay que decir, una explicación que habla al entendimiento y una poesía que va al corazón.

3.º En la última palabra del tema sobre el que ha de disertarse reconócese que el hispano-americanismo ha de obedecer a un fin práctico, cosa indispensable en estos tiempos de positivismo en los que no bastan para alcanzar un acto objetivo las oraciones galanas y las poesías líricas.

Agradecemos y estimamos la invitación que para los actos precisados nos dirige el señor Alcalde y nos complacemos en corresponder sinceramente al saludo que nos ha hecho.

Multas por cuestiones del trabajo

La Delegación local del Consejo de Trabajo, en la sesión celebrada el viernes último, acordó imponer al dueño de un comercio de esta ciudad la multa de veinticinco pesetas, por incumplimiento de la Jornada Mercantil, haciendo constar que en caso de incurrir en la reincidencia, se duplicará la multa.

También acordó imponer la misma multa a un patrono panadero por trabajar en su establecimiento en horas señaladas para el descanso dominical un obrero, advirtiendo que en caso de reincidencia se duplicará la multa.

Reparación de afirmados

Tocan a su fin los trabajos de empedrado de la calle Pi y Margall, trozo comprendido desde la de San Elías a la del Mariscal Foch.

Se repara el piso carretero de la calle de Prieto y Cales, y otra brigada de obreros arregla los baches de distintas calles.

La pavimentación de la de San José ha quedado, por fin, terminada, si bien no está del todo apisonada la calzada en el trozo del oeste.

TRIANON

Presentación de las más grandes exclusivas. - Triunfos con antes Cada programa superará en interés y emoción al de la semana anterior

HOY LUNES 11 DE OCTUBRE DE 1926.—A las 5 y tres cuartos

SESION POPULAR

El más resonante triunfo de la cinematografía mundial

Se proyectará por última vez la primera jornada de la grandiosa super-joya Universal en dos jornadas

El fantasma de la Opera

Estupenda producción que ha llenado a rebosar todos los salones en que ha sido proyectada. Admirable interpretación del formidable actor Lon Chaney y de la deliciosa ingenua Mary Philbin, admirablemente secundados por otros artistas de primera categoría.

Presentación lujosísima. Interpretación admirable. Argumento de gran interés

Completarán el programa una interesante revista y una cinta cómica escogida.

JUEVES PROXIMO: Estreno de la segunda y última jornada de EL FANTASMA DE LA OPERA

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 12. A las 6. GRAN POPULAR DE MODA. Entrada y asiento 50 cts ¡EL MAYOR ACONTECIMIENTO DEL AÑO!

EL CABALLO DE HIERRO

Por GEORGE O'BRIEN y MADGE BELLAMY El record de los records :: Cada sesión un llenazo :: Exito imponente, grandioso Aprovechen la última ocasión de admirar la primera jornada

NOTICIERO FOX 77. - ENTRE FAMILIA. Cómica marca «Imperial-Fox» PROXIMO SABADO: EL CABALLO DE HIERRO. Segunda y última jornada. Pronto: CORAZON PERVERSO. La película de más lujo, impresionada en MONTAÑA CARLO y DEAUVILLE

Reunión de comerciantes

Se celebró ayer, domingo, a las diez de la mañana, en el local de la Unión Comercial e Industrial, la reunión convocada para tratar de la conveniencia de cerrar las tiendas a las siete de la noche.

La concurrencia fué escasa. Presidió nuestro amigo particular don Francisco Sintes Seguí.

Las opiniones no fueron unánimes, aunque todos manifestaron su conformidad con el cierre, si cerraban todos los comercios de la ciudad.

La dificultad está en que no es fácil ponerse todos de acuerdo, y menos asegurarse de que luego se cumpla fielmente lo acordado.

Después de larga discusión, el señor Sintes levantó la sesión sin haberse tomado acuerdo alguno.

TELA ESPECIAL PARA PINTAR TAPICES LA ENCONTRARÁ VD.

EN LA

Sucursal TERRÉS

Una boda

El sábado, a las cinco de la tarde, contrajeron matrimonio en Villacarlos, la bella señorita Lola Marí Marí y el culto joven nuestro amigo don Miguel Guasch Ferrer.

La ceremonia se celebró en la sala de actos del Juzgado Municipal de la villa mencionada y la sancionó con las solemnidades debidas al jefe de dicho centro oficial, el señor Juez.

El enlace matrimonial se efectuó con carácter exclusivamente civil, como habrá comprendido el lector.

Para solemnizar esta fiesta nupcial el Ateneo de Villacarlos obsequió a los recién casados con una serenata vocal e instrumental en la que hizo acto de presencia para realizarla una enorme muchedumbre.

Los recién desposados oyeron al par que frases congratulatorias por el enlace efectuado, felicitaciones expresivas y votos por su dicha a los que unimos sinceramente los nuestros al par que damos también la enhorabuena a las respectivas familias.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Ayer, a las nueve de la mañana emprendió viaje para Alcudia y Barcelona el vapor correo «Mahón» con el pasaje, la balla y carga.

—Procedente de los indicados puertos llegará hoy el vapor correo «Delphin».

—Esta noche, a las siete, saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

—Procedente de Tarragona y Palma debe llegar hoy el moto velero «Jaime», de la Naviera Mallorquina, que trae carga general para este comercio.

—Esta mañana empezaba a embarcar mercancías el pailebot «Júpiter», que saldrá el miércoles para Barcelona.

El tiempo

Desde hace muchos días persisten densos nublados; pero no llueve, siendo ya muy necesaria el agua para los campos y las cisternas.

El viento no es tan húmedo como ayer; roló al Norte. Hoy sopla del Este.

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

HOY LUNES DIA 11 DE OCTUBRE DE 1926

UNICA SESION Tarde a las 5 y media A PRECIOS POPULARES

EL EXITAZO DE LA TEMPORADA

Estreno del 5.º capítulo de la interesantísima película

EL HIJO DEL MERCADO

Completarán el programa una Revista y una cómica de gran risa.

PROXIMAMENTE: La mejor película española

NOBLEZA BATURRA

PARA MAÑANA MARTES: Única sesión. Noche a las 9 y cuarto EN SESION POPULAR

Última proyección de la tan interesante película

POR EL AMOR DE UN HIJO

SALON VICTORIA

El más elegante, cómodo y favorecido de esta Ciudad

HOY LUNES DIA 11 DE OCTUBRE DE 1926.

Noche a las 9 y cuarto SESION POPULAR

Se proyectará por última vez el grandioso drama de gran emoción, inspirado en el amor material y con momentos de palpitante sensación.

Por mandato del deber

Encantadora película felizmente interpretada por los ases de la pantalla IRENE RICH, JUNE MARLOWE y JOHN HARRON

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá a últimos de la próxima semana el moto-velero

PONS MARTI

El que admite CARGA GENERAL

Lo despacha en Barcelona los señores TRULLOLS y OLIVER. Cristina 2, principal, y en Mahón los señores Hijos de Pons Martí.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en este puerto, de donde saldrá el miércoles próximo para Barcelona el pailebot a motor

JUPITER

Lo despachan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet y la Agencia del señor Vives.

Alcaldía de Mahón

Para celebrar el «Día de la Raza», declarada fiesta nacional por Ley de 5 de junio de 1918, el Ateneo Científico, Literario y Artístico ha organizado un acto público, que patrocina este Ayuntamiento, y que tendrá lugar en el paseo de Isabel II, mañana 12 de octubre, aniversario del descubrimiento de América.

Al efecto, saldrá de la plaza de la Constitución a las 15:50 horas la comitiva formada por los Exploradores de España, niños de ambos sexos de las Escuelas Nacionales y Colegios, corporaciones, invitados y Autoridades, que se concentrarán en la Casa Consistorial, dirigiéndose al mencionado Paseo por las calles de Hannover y Doctor Orfila. Asistirá también la Banda Municipal.

El acto consistirá en la lectura de un trabajo sobre «Hispano americanismo práctico», una poesía patriótica, el Himno a la Bandera, cantado por los exploradores y niños de las Escuelas, acompañado por la Banda Municipal y la Marcha Real, que ejecutará la música del Regimiento Infantería Mahón número 65, cedida por la autoridad militar.

Terminado el acto se disolverá la comitiva y la música últimamente continuará tocando en el Paseo hasta anochecer.

Ruego al vecindario que durante todo el día de mañana luzcan colgaduras en ventanas y balcones y banderas los edificios que las tengan, en conmemoración de esta fiesta que celebran veinte naciones de raza española.

Mahón 11 de octubre de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

pales los bordaron sobre la cinta artistas de talla como la primera actriz Anne Q. Nilson y el notable actor P. Carleton.

Muy bien por el Sexteto Beltrán, cada vez más aventajado.

SALON VICTORIA.—En hermosa y emocionante lucha pugnan el amor maternal y el culto y lealtad al imperativo legal en el argumento del precioso melodrama «Por mandato del deber» proyectado por primera vez el sábado. Es cinta primorosa y artística, cinta de las que realizan una pantalla, film que continúa muy dignamente el repertorio selecto que este año presenta la Empresa del salón cinematográfico de la calle de San Roque.

Irce Rich, una primera actriz dramática muy sobresaliente, encarna con verdadera inspiración a la madre que adora en el hijo y que por librarle de la cárcel y del proceso llega a poner en entredicho su honor, que no obstante la durísima prueba porque pasa, queda incólume y a salvo.

De magistrado inflexible y padre amantísimo que sin mengua del deber oficial sabrá afrontar y solucionar el conflicto de tener que juzgar y condenar al hijo culpable, hace el eminente actor Huntly Gordon y queda airoso en el desempeño de tan difícil papel.

La película está impresionada con buen arte, es pródiga en exhibiciones de lujo y en paisajes pintorescos. Son de grandioso e impresionante efecto el incendio de un extenso bosque y las emotivas escenas precursoras del desenlace que se desarrollan en medio de llamas gigantescas, voraces y aterradoras.

ATENEOS

Científico, Literario y Artístico

Apertura de curso

El sábado 16 del corriente, a las 18:50, se celebrará en el salón de actos de esta Sociedad, con la solemnidad acostumbrada, la apertura del curso ateneísta de 1926 a 1927.

El secretario don Pedro Ripoll leerá la Memoria reglamentaria relativa a los trabajos del curso anterior.

El presidente de la Sección de Ciencias Exactas y Naturales, don Emiliano Castañón Fernández, Catedrático del Instituto, se ha encargado del discurso inaugural, que versará sobre «Historia y porvenir de la Tierra».

Secretaría

CLASES DE IDIOMAS.—Quedan abiertas en esta Secretaría las matrículas para las clases de Francés, primer y segundo curso, e Italiano, a cargo de don Ricardo de Quadradro, e Inglés, primero y segundo curso, y Alemán, a cargo de don Gabriel Conforto.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Crónica Nacional

NOTICIAS VARIAS

Barcelona 9 a las 25:50.

La fiesta de la Raza

Barcelona.—En el acto de la fiesta de la Raza don Alfonso Sala regalará una bandera al batallón de Barcelona del cual es padrino.

Para festejar la entrega de la venera formarán las escoltas de todas las banderas de la guarnición, se dará un banquete a la oficialidad y un rancho extraordinario a la tropa.

Madrid.—El día de la fiesta de la Raza los escolares realizarán una manifestación de homenaje ante el monumento de Colón.

Amenizarán el acto las bandas militares.

Muerte de Parés

Barcelona.—Ha fallecido el conocido *amateur* de la cultura y del arte don Juan Parés. Era el propietario del popular salón exposición de la calle de Petrixol en el que se exhibieron valiosas pinturas, esculturas y otras obras artísticas de exquisito gusto y gran valía.

Dos notas sombrías

Barcelona.—Después de la autopsia del cadáver de Luisa Perelló el dictamen pericial facultativo confirma que la interfecta murió del golpe que le asestó su hijo.

En Tardiente ha descargado una tromba de agua que ha causado grandes destrozos en el ferrocarril de Lérida y Huesca.

Los Deportes

BOXEO

En la velada que tuvo lugar anoche en el salón Olimpia, de esta capital, el conocido luchador Ricardo Alis, campeón de España peso *welter*, fué vencido por el francés Arnaud, con el cual anteriormente había hecho match nulo.

FOOT-BALL

Match España-Suiza

La Federación Cantabra con el deseo de que el match España-Suiza pueda jugarse en un campo de Santander asegura a la Federación Española una entrada no inferior a una renta mil pesetas.

Barcelona-Sevilla

El primer equipo del Barcelona ha coneedo dos partidos con el Sevilla, los cuales serán jugados los días 12 y 15 del corriente mes.

Campeonato de Cataluña

Ayer, domingo, se jugaron los primeros partidos del campeonato de Cataluña con los siguientes resultados:

Grupo A

Español dos; Barcelona tres. Presenció este partido un genfio enorme, inaugurándose el campo de hierba del Español.

Unión Sportiva de Sans cinco; Sabadell dos. Gracia cero; Europa dos. Tarrasa cuatro; Badalona uno.

Grupo B

Martinec cuatro; Iluro de Mataró cero. Gimnástico de Tarragona uno; Lérida dos. San Andrés dos; Athletic de Sabadell uno. El Manresa y el Júpiter quedaron empatados a cero.

Los partidos se jugaron en los campos de los clubs citados en primer lugar.

Política y Administración

ACTUACION DEL GOBIERNO

¿Tres o nueve?

Madrid.—«La Nación», órgano genuinamente gubernamental, asegura que el marqués de Estella en el discurso que pronunciará en Ciudad Real, dijo que no sabía si gobernaría aun tres años más o bien tres elevado al cuadrado o sea tres por tres que son nueve.

La diferencia entre tres y su segunda potencia es, como se sabe, seis.

Hojitas con tufo

Madrid.—La presidencia del Gobierno ha dado una nota oficiosa en la que comenta la campaña de difamación que se hace por medio de unas hojitas.

Dice la nota que España ahogará tales pelillos en medio de un soberano desdén y añade que el tufo de hampa de las hojitas indica de dónde salen estas iniquidades.

Dimisión de un Ayuntamiento

Barcelona.—Ha dimisionado el Ayuntamiento del pueblo de Borjas Blancas.

La causa de haber dimisionado es la destitución del Secretario acordada con motivo de la expulsión de un italiano acusado de manejos políticos.

Dos proyectos

Barcelona.—El proyecto de modificación del código de comercio ha causado profundo alarma en la banca privada.

Madrid.—El marqués de Estella acaricia e proyecto de ir en enero a Canarias.

DEL EXTRANJERO

Política alemana

Berlín.—En toda Alemania se comenta la dimisión del general Saack, jefe de la

erichswarth, dimisión impuesta por haber permitido que un hijo del ex kromprinz concurriera a unas maniobras.

Para sustituir a Saackth ha sido nombrado el general Hasse.

Con motivo de su proceder en el asunto el Presidente de la República señor Hindenburg ha sido felicitado por el Embajador inglés.

Los siete mandamientos de Mussolini

Roma.—El jefe del Gobierno señor Mussolini ha dirigido a los italianos los consejos siguientes:

- 1.º Respetar las leyes del país en que residen.
 - 2.º No participar en su política interior.
 - 3.º No suscitar diferencias entre las colonias italianas del extranjero.
 - 4.º Dar ejemplo de probidad pública y privada.
 - 5.º Respetar a los representantes consulares.
 - 6.º Defender la italianidad del presente y del pasado.
 - 7.º Socorrer a los italianos necesitados.
- Estos diez mandamientos se encierran en dos: amar a Italia sobre todas las cosas y ser buena persona.

De la frontera portuguesa

Desde la frontera lusitana anuncian que en Portugal ha estallado un nuevo movimiento militar.

No se dice en qué sentido es este pronunciamiento.

PIANO Para vender lo está un) de una marca acreditadísima y en un estado inmejorable. Darán razón en esta imprenta.

Estantería Se desea comprarla y usada. Informes en esta imprenta.

Se desea alquilar una viña en los alrededores de esta ciudad. Ofertas, Prieto y Caules, 144.

LIBROS NUEVOS

Recibidos últimamente en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

- HENRY FORD. «Hoy y mañana». . . 6'00
- OSSENDOWSKY. «Fuego en el desierto». 5'00
- GASTON LEROUX. «Roulettable y los gitanos». 5'00
- YESARES «Averías de las máquinas eléctricas». 5'00

Se ha recibido, además, algunas novelas inglesas y libros, revistas y mapas ingleses de radiotelegrafía.

¿CALLOS? Manetes, durezas. Use sin demora LINGUENTO MAGICO ire días. Es radical. Farmacias-droguería

Banco de Menorca

Descantamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descantamos el cupón Octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las obligaciones del Tesoro.

También pagamos otras clases de cupones de igual vencimiento, algunos de ellas bre de comisión.

Tipografía Mahonesa—Calle Nueva, Mahón

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—«Por el amor de un hijo» se titula el film estrenado ayer. Es una de esas cintas que hacen vibrar en el alma las más nobles pasiones y los más delicados sentimientos, cinta en la que los hilos se entrelazan y combinan en labor de filigrana y pueden llamarse los amores el altruismo, la abnegación, el valor, el sacrificio, la augusta maternidad y en contraste la maldad, el odio, el rencor y la venganza.

Asunto principal de este hermoso tapiz cinematográfico es la odisea de un niño abandonado por su madre para librarle de la miseria y del hambre y recogido por un filántrópico bondadoso y magnánimo.

Representa al infante un encantador rapazuelo, un niño tan artista, no obstante sus cuatro o cinco años de edad, que el espíritu descubre un gran contraste entre lo diminuto de aquel cuerpo infantil y su gigantesca figura como actor. Los otros dos papeles principales

Pensión Mahonesa

EX COCINERO DE CASA DINERET

Hospedaje desde 8 pesetas día. Magníficas habitaciones, balcón calle. Para familias a precios convencionales. Recién reformado. Ascensor :

Calle Sta. Ana 21-2.º BARCELONA

MODAS

Temporadas de Otoño e Invierno

EXQUISITO SURTIDO DE REVISTAS DE MODAS ESPAÑOLAS, Francesas e Inglesas

Para todos los gustos, desde las más modestas hasta las más lujosas =

SE HAN RECIBIDO EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA CALLE NUEVA

ABONOS «CROS»

los más acreditados por su garantida riqueza y finura.

Se vende en los depósitos de la casa en

MAHON

VICENTE PONS

Calle Prieto y Caules, 118 Andén Poniente, 46 (Almacenes)

CIUDADELA

MIGUEL BONET

Plaza Alfonso XIII, 7

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

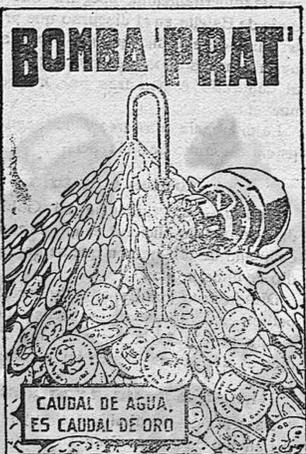
Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

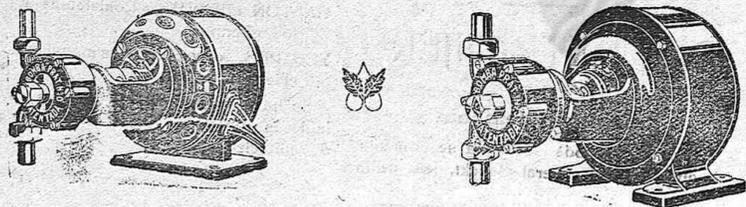
BOMBA "PRAT" Obras diversas

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA, DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:
JUAN T. VIDAL
DOCTOR ORFILA, 8. - MAHON



El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros
Willys Knight
Record oficial de España de las 24 horas
El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.
OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 7.450.
Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.
Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca
JUAN T. VIDAL
Doctor Orfila, 8.-MAHON

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual Práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y VATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HEPNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	0
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Miquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el metafor»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento su pranormal»	7'50
FRONZONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga-distancia»	3'50

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado, HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRE-ET-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis per correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos
PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6 35

PAPADOS
MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTÍNEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y bienorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasas! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Defiende la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el preclinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc., etc.